Bedienungsanleitung

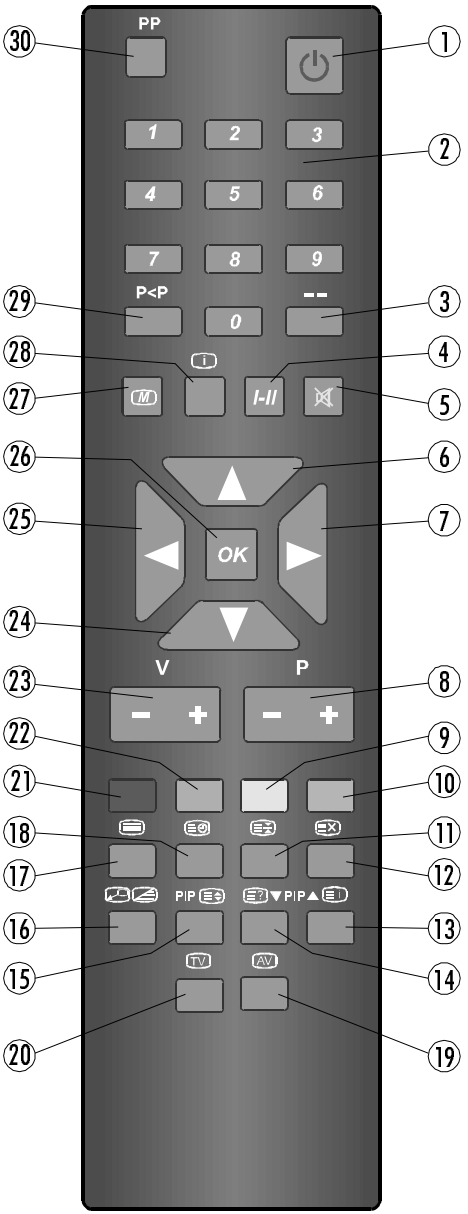
HB 71/100 Graz-2
HB 71/100 Graz-3
HB 71/100 Salzburg-2
SL 2813
SL 2912

11AK52

Inhaltsverzeichnis

Ihre Fernbedienung 2
Bedientasten und Anschlüsse 3
Antennenanschlüsse 3
Installation des TV-Gerätes 4
Vorbereitungen 4
Sicherheitshinweise 4
Produktmerkmale 5
Standardausstattung 5
Vor dem Einschalten des TV- Gerätes 6
Netzanschluss 6
Antennenanschluss 6
Externe Geräte anschliessen 6
Einsetzen der Batterien 6
Programmierung der Sender 6
Automatisches Programmiersystem (APS) 6
Betrieb 7
Einschalten des Fernsehgeräts 7
Auswählen von TV-Kanälen 7
Einstellen der Lautstärke 8
Menüsystem 8
Allgemeine Hinweise zur Menüführung 8
Das Menü “Bild” 8
Speichern persönlicher Einstellungen: 9
So speichern Sie die PP-Einstellungen: 9
Bildschirminformationen 10
Das Menü “Ton” 10
Lautstärke: 10
Balance: 10
Sound Standard: 10
Auswahl des Ton Modus: 10
Equalizer: 11
Virtual Dolby Surround-Modus: 11
Raumklang: 11
Kopfhörer: 11
Ton abschalten: 11
Persönliche Einstellungen speichern: 12
So speichern Sie die PP-Einstellungen: 12
Persönliche Einstellungen aufrufen: 12
Das Menü “Installation” 12
Menüsprache auswählen: 12
Land auswählen: 12
APS ausführen: 13
Programm: 13
Sortieren: 14
Das Menü “Einstellungen” 15
Sleeptimer: 15
Kindersicherung: 15
PROG. Display: 15
EXT 2-Ausgabe: 15
Weitere Funktionen 15
Programmliste aufrufen 15
Externe Quellen 16
Manuelle Auswahl externer Quellen: 16
Automatische Auswahl externer Quellen: 16
Bildformat 16
Standbild 16
Voriges Programm aufrufen 17
Multipicture / Multibild 17
Pip (Bild-im-Bild) 17
PIP-Menü 17
Position: 17
Tauschen: 17
Auswahl der Signalquelle: 17
Programm: 18
PIP Größe: 18
Teletext / Videotext 18
Teletext aktivieren 18
Teletextseite aufrufen 18
Indexseite aufrufen 18
Teletext zusammen mit TV-Programm anzeigen 18
Seite suchen, während das TV-Programm läuft 18
Doppelte Texthöhe einstellen 18
“Versteckte” Informationen zeigen 19
Automatischen Seitenwechsel anhalten 19
Unterseite aufrufen 19
Geteilter Bildschirm / Split Screen 19
Teletext beenden 19
Zeitanzeige 19
Fastext 19
Für Fastext 19
Tipps 19
Bildschirmpflege 19
Schlechtes Bild? 19
Kein Bild 20
Ton 20
Fernbedienung 20
Probleme bleiben bestehen 20
Umwelthinweise 20
Entmagnetisieren der Bildröhre 20
Technische Daten 20

Ihre Fernbedienung



Im normalen Anzeigemodus außerhalb der Menüs haben die Fernbedienungstasten eine direkte Funktion.

① ⏻ = Bereitschaft

② **0 - 9** = Direkter Programmaufruf

③ **- -** = Mehrstellige Ziffern

④ **I-II** = Mono/Stereo - Dual I-II

⑤ = Ton aus (Stummschalten)

⑥ △ = Cursor aufwärts

⑦ ▷ = Cursor rechts

⑧ **P + / -** = Programm +/ -

⑨ **Gelb** = Menü “Funktion”

⑩ **Blau** = Menü “Installation”

⑪ = Anhalten

⑫ = Aktualisieren

⑬ / PIP ▲ = Indexseite / PIP-Programm aufwärts

⑭ / PIP ▼ = Zeigen / PIP-Programm abwärts

⑮ / PIP = Vergrößern / PIP-Menü

⑯ / = Mischmodus / PIP Umschalten

⑰ = Teletext

⑱ = Zeit

⑲ = Externe Quelle
(EXT-1, EXT-2, EXT 3,FRONT-AV, S-VHS EXT-2)

⑳ = TV / Menü verlassen

㉑ **Rot =** Menü “Ton”

㉒ **Grün** = Menü “Bild”

㉓ **V + / -** = Lautstärke erhöhen / verringern

㉔ ▽ = Cursor abwärts

㉕ ◁ = Cursor links

㉖ “**OK**” = Bestätigungstaste (Speichern)

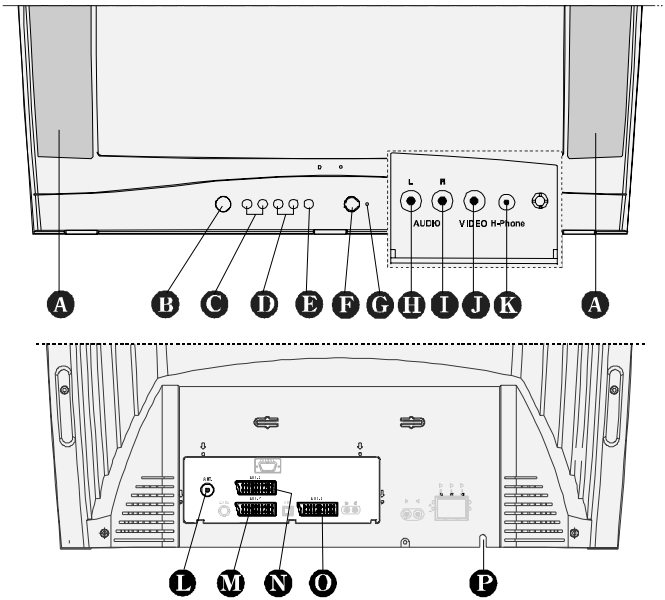
㉗ = Menü

㉘ = Info (Menü “Programm”)

㉙ P<P = Voriges Programm

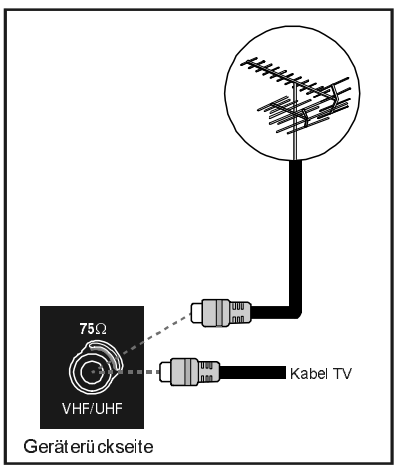
㉚ PP = Persönliche Einstellungen

Bedientasten und Anschlüsse



- **A** Lautsprecher (rechts + links)
- **B** ⏻ **POWER =** Netzschalter EIN /AUS
- **C** **- VOLUME +** = Lautstärkeregler -/+
- **D** **- PROG. +** = Programmtasten -/+
- **E** **MENU** = Menü
- **F** Infrarot-Empfangssensor
- **G** Bereitschaftsanzeige
- **H** **AUDIO L** = Toneingang linker Kanal
- **I** **AUDIO R** = Toneingang rechter Kanal
- **J** **VIDEO =** Bild-Eingangsbuchsen, z.B. von einer Videokamera
- **K** **H-PHONE** = Kopfhöreranschluß 3,5 mm Ø
- **L** **ANT** = Antennenbuchse (75Ω)
- **M** **EXT 1** = Scart-Buchse 1
- **N** **EXT 2** = Scart-Buchse 2 (S-VHS tauglich)
- **O** **EXT 3** = Scart-Buchse 3
- **P** Netzanschlußkabel

Antennenanschlüsse

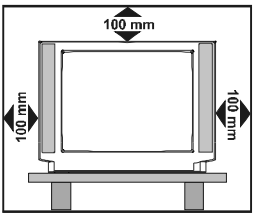


Installation des TV-Gerätes

Vorbereitungen

Stellen Sie das TV-Gerät auf eine feste, stabile Fläche.

Sorgen Sie für ausreichende Belüftung. Halten Sie nach allen Seiten des Gerätes mindestens 100 mm Abstand.



Legen Sie keine Objekte auf das Gerät, um Störungen und Sicherheitsprobleme zu vermeiden.

"Das Gerät ist für die Benutzung in gemässigten Klimazonen konzipiert."

Sicherheitshinweise

1. Spannungsquelle

Dieses Gerät ist für den Betrieb an einer Spannungsquelle mit den Werten **230V AC, 50 Hz** ausgelegt.

2. Netzkabel

Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass niemand auf das Kabel treten kann. Bitte wählen Sie eine gut erreichbare Steckdose in der Nähe des Aufstellungsortes. Darüber hinaus dürfen keine Objekte auf das Kabel gestellt oder mit dem Kabel in Kontakt gebracht werden. Achten Sie besonders auf die Stelle, an der das Kabel in den Stecker übergeht, auf die Steckdose und auf den Kabelausgang am Gerät.

3. Feuchtigkeit und Wasser

Das Gerät darf auf keinen Fall an feuchten oder nassen Orten betrieben werden (stellen Sie das Gerät weder im Badezimmer, noch am Spülbecken in der Küche oder in der Nähe der Waschmaschine auf). Das Gerät darf keinem Regen oder sonstigen Wassereinwirkungen ausgesetzt sein. Bitte achten Sie darauf, dass das Gerät unter keinen Umständen Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden darf. Es besteht die Gefahr elektrischer Schläge. Stellen Sie keine Behälter, wie z.B. Vasen auf das Gerät, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind.

4. Reinigung

Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel und keine Sprays. Benutzen Sie ein sauberes und trockenes Tuch.

5. Belüftung

Die Lüftungsschlitze und Öffnungen am Gerät sind für die Luftzirkulation vorgesehen und sollen den zuverlässigen Betrieb gewährleisten. Damit eine Überhitzung vermieden wird, dürfen diese Öffnungen in keinerlei Weise verschlossen oder verdeckt werden.

6. Blitzschlag

Bei herannahenden Gewittern und vor längerer Abwesenheit (Urlaub), ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose.

7. Ersatzteile

Bei der Reparatur dürfen nur Ersatzteile, die vom Hersteller zugelassen sind, oder dieselben Eigenschaften aufweisen, verwendet werden. Nicht zugelassene Ersatzteile können Brände, elektrische Schläge oder andere Gefahrensituationen herbeiführen.

8. Reparatur und Wartung

Alle Reparatur- und Wartungsmaßnahmen müssen von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden. Öffnen Sie auf keinen Fall das Gerät selbst, da die Gefahr elektrischer Schläge besteht.

9. Röntgenstrahlung

Die in diesem TV-Gerät erzeugte Röntgenstrahlung wird ausreichend abgeschirmt.

10. Offene Flammen

Stellen Sie keine Objekte mit offenen Flammen, wie z.B. Kerzen auf das Gerät.

LIZENZHINWEIS

Hergestellt mit Lizenz der Dolby Laboratories.

Hinweis auf WARENZEICHEN

"Dolby" und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

VORSICHT

GEFAHR ELEKTRISCHER SCHLÄGE

Mit dem Blitzsymbol in dem Dreieck soll der Benutzer vor gefährlicher Hochspannung im Inneren des Gerätes gewarnt werden. Es besteht die Gefahr elektrischer Schläge!

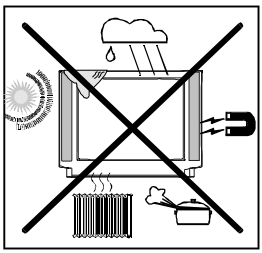
Das Ausrufezeichen in dem Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs-, Wartungs- und Reparaturhinweise in den mitgelieferten Dokumenten aufmerksam machen.

WARNHINWEIS !

Alle Eingriffe, die den Bestimmungen entgegenstehen, insbesondere Änderungen der Hochspannung oder das Auswechseln der Bildröhre können zu erhöhter Röntgenstrahlung führen. Für derartig veränderte Geräte erlischt die Lizenz. Die Geräte dürfen dann nicht mehr betrieben werden.

Anweisungen zur Abfallentsorgung

- *Die Verpackung und Verpackungshilfen sind recyclingfähig und sollten prinzipiell der Wiederverwertung zugeführt werden. Die Verpackungsmaterialien wie z.B. Plastiktüten müssen von Kindern ferngehalten werden.*
- *Batterien, die schwermetalfreie Elemente beinhalten, sollten nicht mit Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie die benutzte Batterien nach den Umweltschutzregeln. Bitte informieren Sie sich über die gültigen Regeln von Umweltschutzanwendungen, die an Ihrem Wohnort angewandt werden.*



"LASSEN SIE IHR TV-GERÄT WEDER IN BETRIEB, NOCH IN BEREITSCHAFT, WENN SIE IHR HAUS VERLASSEN."

Produktmerkmale

Standardausstattung

- Infrarot-Fernbedienung
- 100 Hz flimmerfrei
- Benutzerfreundliches Menüsystem
- On Screen Display (Bildschirm-Funktionsanzeige)
- Frequency Synthesis Tuning
- Comb Filter (Kammfilter)
- Sleeptimer
- 200 Programmspeicherplätze
- S-Band (S1-S20)
- Hyperband-Empfang (S21-S41)
- Digital-CTI
- Digitale Rauschreduktion
- Standbild
- Auto, 4:3, 16:9, Kino, ZOOM, LUPE.
- 2 integrierte Lautsprecher- Systeme
- Kopfhörerausgang mit Lautstärkeregelung.
- 5-Band-Equalizer
- 3 x Euro-AV-Anschluss (Scart)
- Front-AV
- S-VHS (über SCART2)
- 75 Ohm Antennenanschluss
- Multipicture
- Bild-in-Bild "Live"
- Geteilter Bildschirm / Split Screen
- Virtual Dolby Surround
- Fastext mit 1000 Seitenspeicher

Vor dem Einschalten des TV-Gerätes

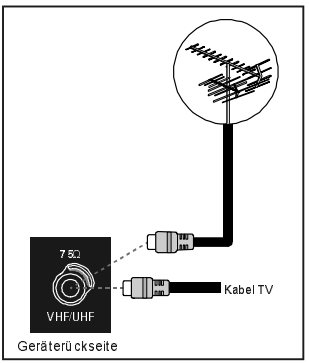
Netzanschluss

WICHTIGER HINWEIS: *Das TV-Gerät ist für* ***230 V AC 50 Hz*** *ausgelegt.*

Nach dem Auspacken warten Sie bitte, bis das Gerät Raumtemperatur erreicht hat, bevor Sie es anschließen.

Antennenanschluss

Stecken Sie den Antennenstecker fest in den Antennenanschluss „**ANT**“ auf der Rückseite des Gerätes.



Externe Geräte anschliessen

WICHTIGER HINWEIS:

Schalten Sie das TV-Gerät aus, bevor Sie externe Geräte anschließen. Die Anschlüsse für externe Geräte befinden sich auf der Rückseite und an der rechten Seite des Gerätes.

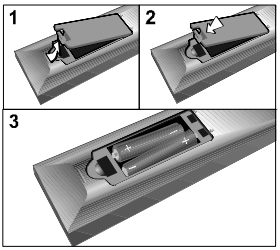
Beim Anschließen anderer Geräte über den Scart-Anschluss gehen Sie nach den Bedienungsanleitungen der entsprechenden Geräte vor.

Einsetzen der Batterien

In das rückseitige Batteriefach sind 2 Batterien (MICRO-Zellen, R03/LR03, AAA) mit richtiger Polarität einzusetzen.

Rückseite der Fernbedienung

- Ziehen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung vorsichtig hoch und nehmen Sie sie von dem Batteriefach ab.
- Legen Sie zwei AAA (R03/LR03)-Batterien oder gleichwertige Batterien ein.
- Befestigen Sie die Batterieabdeckung wieder auf dem Batteriefach.



Hinweis:

Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte durch auslaufende Batterien beschädigt werden.

Programmierung der Sender

Automatisches Programmiersystem (APS)

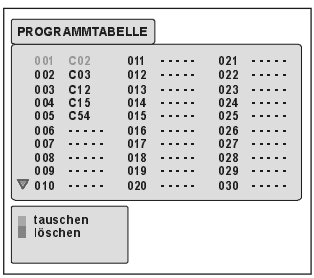
Wichtiger Hinweis:

Wenn Sie Ihr Fernsehgerät zum ersten Mal einschalten, wird das APS-Meldungsfeld auf dem Bildschirm angezeigt.

Das APS sucht und sortiert alle Kanäle, die in Ihrer Region verfügbar sind, und speichert diese automatisch in Ihrem Fernsehgerät.

- Wählen Sie zunächst mit der Taste “△” oder “▽” die Option „Land“. Um ein Land auszuwählen, drücken Sie auf “◁” oder “▷”. Die verfügbaren Länder finden Sie in dem markierten Balken im Menü LAND. Wählen Sie mit der Taste “△” oder “▽” Ihr Land aus, und bestätigen Sie mit der Taste „**OK**“.
- Drücken Sie auf “Ⓜ”, um erneut das Menü APS AUSFÜHREN aufzurufen.
- Wählen Sie mit der Taste “△” oder “▽” die Option MENÜSPRACHE, und drücken Sie auf “◁” oder “▷”. Die verfügbaren Sprachen finden Sie in dem markierten Balken unter MENÜSPRACHE. Wählen Sie mit der Taste “△” oder “▽” die Sprache für die Fernsehmenüs aus. Sobald Sie auf „**OK**“ drücken, werden alle Menüpunkte in der gewählten Sprache angezeigt.
- Wenn Sie nach der Auswahl der Menüsprache die Funktion APS starten möchten, wählen Sie mit den Pfeiltasten “△” oder “▽” die Option Start, und drücken Sie auf “◁” oder “▷”, um APS zu starten.
- Um die APS-Funktion abzubrechen, drücken Sie die TV-Taste. Sie können die Funktion jederzeit neu starten. Das Fernsehgerät schaltet in den normalen Betriebsmodus.

Die automatische APS-Senderprogrammierung wird gestartet. Das Sortieren der Programme erfolgt entsprechend der vorkonfigurierten Länder- und Spracheneinstellung. Die Programmierung nimmt einige Zeit in Anspruch. Während der Programmierung wird im unteren Bereich des Bildschirms eine Statuszeile angezeigt. Nach dem APS-Vorgang wird der normale TV-Modus wiederhergestellt, das Programm Nr.1 erscheint am Bildschirm und die Programmtabelle. Der Ablauf des APS-Programms kann beim Löschvorgang nur durch Ausschalten des Fernsehgeräts unterbrochen werden. Um das Menü zu verlassen drücken Sie die Taste "TV".



Wenn ein von Ihnen gewünschter Fernsehsender nicht gespeichert wurde, speichern Sie ihn über das Menü **Installation**. Näheres dazu finden Sie im Abschnitt **Das Menü "Installation"**

Betrieb

Einschalten des Fernsehgeräts

Schalten Sie Ihr Fernsehgerät in zwei Schritten ein:

1. Drücken Sie den Netzschalter „**POWER**" an der Vorderseite des Geräts. Das Fernsehgerät schaltet auf Bereitschaft. Die rote Kontrolllampe vorn am Gerät leuchtet.

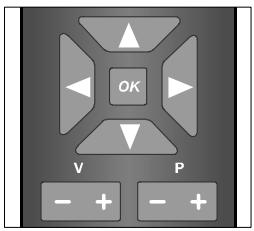
2. So schalten Sie das Fernsehgerät aus dem Bereitschaftsmodus ein:

Drücken Sie entweder eine der Zifferntasten, Pfeiltasten (Aufwärts/ Abwärts) oder P+/P- auf der Fernbedienung, so dass eine Programmnummer ausgewählt ist.

oder.

Drücken Sie auf POWER und **P+** oder **P-** an der Vorderseite des Geräts, so dass die ROTE Kontrolllampe auf GRÜN wechselt.

Wennn das Fernsehgerät mit der Taste POWER ausgeschaltet wurde, lässt sich das Fernsehgerät mit der POWER Taste wieder einschalten. Wenn das Gerät mit der Bereitschaftstaste (Standby) auf der Fernbedienung ausgeschaltet wurde, können Sie es nicht mit POWER am Gerät einschalten. In diesem Fall verwenden Sie die Zifferntasten, Pfeiltasten (Aufwärts/Abwärts) oder die Tasten **P+/ P-** der Fernbedienung (bzw. **P+/P-** am Gerät).



WICHTIGER HINWEIS:

- *Wenn in dem gewählten Programm 5 Minuten lang kein Antennensignal empfangen wird, schaltet das Gerät automatisch in den Bereitschaftsmodus.*
- *Im Bereitschaftsmodus verbraucht Ihr Fernsehgerät etwas Strom. Dieser Energieverbrauch trägt zur Umweltbelastung bei. Wir empfehlen Ihnen daher, das Gerät über Nacht komplett auszuschalten, und es nicht in Bereitschaft zu lassen. So sparen Sie Energie, und die gute Bildqualität bleibt länger erhalten.*

Auswählen von TV-Kanälen

- Wählen Sie den TV-Kanal mit den Zifferntasten oder mit den Tasten "**P+**" und "**P-**" auf der Fernbedienung aus.
- Um Programme von 1-9 auszuwählen, drücken Sie direkt die Zifferntasten auf der Fernbedienung. Um Programme von 10-99 aufzurufen, drücken Sie die Taste "**- -**", und wählen Sie das Programm durch Eingabe der Ziffern. Um Programme von 100-199 auszuwählen, drücken Sie zweimal auf die Taste "**- -**". Auf dem Bildschirm erscheint die Anzeige "**1 - -**". Jetzt wählen Sie das Programm durch Eingabe der Ziffern aus.

Einstellen der Lautstärke

- Drücken Sie auf "**V+**" oder "**V-**", um die Lautstärke einzustellen. Die Lautstärke lässt sich auch einstellen (und stummschalten), wenn am Bildschirm Menüs eingeblendet sind.

- Mit der Taste "🔇" auf der Fernbedienung können Sie den Ton ausschalten. Um den Ton wieder einzuschalten, drücken Sie erneut die Taste "🔇".

Menüsystem

Ihr Fernsehgerät ist mit einem benutzerfreundlichen Menüsystem ausgestattet. Das Gerät wird durch die Auswahl von Menüoptionen und den jeweiligen Einstellungen am Bildschirm gesteuert.

Für die Schnellauswahl der Menüs drücken Sie die folgenden Tasten:

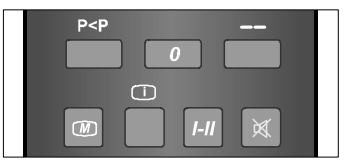
"Ⓜ" **Taste**	**- Hauptmenü**
Rote Taste	**- Menü "Ton"**
Grüne Taste	**- Menü "Bild"**
Gelbe Taste	**- Menü "Einstellungen"**
Blaue Taste	**- Menü "Install."**

Die Menütaste hat zweierlei Funktionen: Mit ihr können Sie das **HAUPTMENÜ** aufrufen bzw. beenden; und mit ihr können Sie das jeweilige Untermenü beenden, um gleichzeitig das übergeordnete Menü aufzurufen.

Allgemeine Hinweise zur Menüführung

Um die Anzahl der Tasten auf der Fernbedienung möglichst gering zu halten, sind die weniger häufig verwendeten Funktionen nur über Menüs zugänglich. Die Menüs werden über die folgenden Tasten gesteuert:

• Mit "Ⓜ" rufen Sie das Menü der obersten Ebene auf.

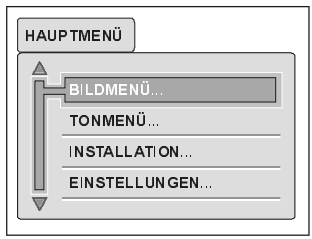


- Mit "Ⓜ" verlassen Sie das Untermenü und rufen das nächst höhere Menü auf.
- Mit "△" oder "▽" wählen Sie die vorige bzw. nächste Menüoption.
- Mit "◁" oder "▷" rufen Sie die Untermenüs auf oder ändern den Wert der gewählten Menüoption.
- Mit der Taste "TV" verlassen Sie das Menüsystem.

In den Menüs bewegen Sie sich mit den Tasten "△" oder "▽" durch die Menüoptionen. Die Werte der Menüoptionen ändern Sie mit "◁" oder "▷". Wenn Sie mit den Cursortasten in einem Menü oder Untermenü Optionen auswählen, ändern diese ihre Farbe.

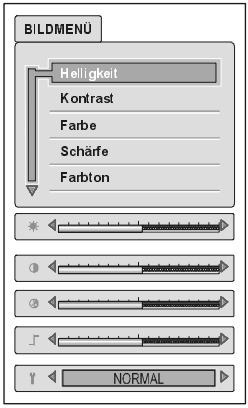
Das Menü "Bild"

Um die Bildeinstellungen Ihres Geräts zu ändern, gehen Sie vom **HAUPTMENÜ** aus in das Menü **BILD**, oder rufen Sie das Menü direkt mit der **grünen** Taste auf. Das folgende Menü wird angezeigt:



Um die Werte der Optionen zu ändern, wählen Sie zunächst mit "△" oder "▽" die Option aus, und stellen dann mit "◁" oder "▷" den Wert ein. Beim Einstellen wird das Menü **BILD** ausgeblendet, und die Pegelskalen werden angezeigt. Das Menü **BILD** wird wieder eingeblendet, wenn die Einstellungen abgeschlossen sind.

- Wählen Sie **Helligkeit**, und stellen Sie die Option mit der Taste "◁" oder "▷" auf den gewünschten Wert ein.
- Wählen Sie **Kontrast**, und stellen Sie die Option mit der Taste "◁" oder "▷" auf den gewünschten Wert ein.
- Wählen Sie **Farbe**, und stellen Sie die Option mit der Taste "◁" oder "▷" auf den gewünschten Wert ein.
- Wählen Sie **Schärfe**, und stellen Sie die Option mit der Taste "◁" oder "▷" auf den gewünschten Wert ein.
- Sie können den **Farbton (Tint)** auf "normal", "warm" oder "kalt" einstellen. Wählen Sie mit der Taste "◁" oder "▷" eine dieser Einstellungen aus.



- Bei der **Rauschreduktion** können Sie aus vier verschiedenen Einstellungen wählen: **Minumum**, **Medium**, **Maximum** und **Auto**. Außerdem können Sie mit **OFF** die Rauschreduktion deaktivieren. Wählen Sie mit der Taste "◁" oder "▷" eine dieser Einstellungen aus.
- Für das **Bildformat** stehen sechs verschiedene Einstellungen zur Verfügung: **Auto**, **4:3**, **16:9**, **Kino**, **ZOOM**, **LUPE**. Wählen Sie mit der Taste "◁" oder "▷" eines dieser verschiedenen Bildformate aus. Bei RGB-Betrieb (SCART) ist das Bildformat ZOOM nicht verfügbar.

Das Bildformat lässt sich für jeden der 200 Kanäle und die AV-Speicherplätze einzeln abspeichern.

- Wählen Sie **Bildeinstellungen**, und stellen Sie die Option mit den Tasten "◁" oder "▷" auf den gewünschten Wert ("persönlich", "weich", "natürlich" oder "kontrastreich") ein. Nach dem Einschalten der Netzspannung ist das Gerät auf den Standardwert "persönlich" eingestellt.
- Hue einstellen (bei **NTSC**-Systemen): Wählen Sie **Hue**, und stellen Sie die Option mit der Taste "◁" oder "▷" ein. Beim Einstellen der Option "Hue" wird eine Pegelskala angezeigt. Die Hue-Skala erscheint nur, wenn am SCART-Eingang ein NTSC-Signal empfangen wird.

Speichern persönlicher Einstellungen:

Sie haben die Möglichkeit, für folgende Bildparameter Ihre persönlichen Einstellungen festzuhalten:

- Helligkeit
- Kontrast
- Farbe
- Schärfe
- Farbton
- Rauschreduktion
- Bildeinstellungen
- Hue (Nur bei (NTSC))

So speichern Sie die PP-Einstellungen:

1. Rufen Sie das Menü **BILD** auf.
2. Stellen Sie das Bild nach Ihrem persönlichen Geschmack ein.
3. Drücken Sie **OK**, um die eingestellten Werte zu speichern.
4. Sie können hier nur die Bildeinstellungen speichern. Die Toneinstellungen bleiben unverändert.

Wenn die Speicherfunktion aktiviert wird, erscheint die Anzeige **SICHERN** im unteren Bereich des Bildschirms und bestätigt Ihnen, dass die Einstellungen gespeichert sind.

Persönliche Einstellungen aufrufen:

Die gespeicherten persönlichen Einstellungen werden beim Einschalten des Fernsehgeräts aufgerufen.

Sie können jedoch die Einstellungen mit der Taste **PP** auch jederzeit selbst aufrufen.

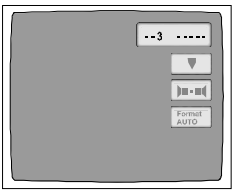
Hinweis:

1. Die Taste "PP" ist auch wirksam, wenn ein Menü eingeblendet ist.
2. Mit der Taste "PP" werden die Ton- und Bildvoreinstellungen aufgerufen.

Bildschirminformationen

Bildeigenschaften:

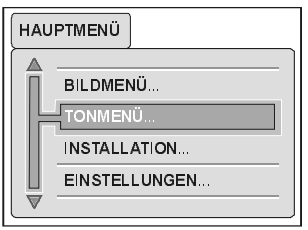
- Im TV-Modus schalten Sie mit der Taste “TV” die Statuszeilen ein. Als TV-Status werden aktuelle Programmnummer, Programmname, Tonstatus, Bildformat, Raumklang und Restzeit bis zum automatischen Abschalten (falls der Sleeptimer gesetzt ist) angezeigt.



Das Menü “Ton”

Um die Toneinstellungen Ihres Geräts zu ändern, gehen Sie vom **HAUPTMENÜ** aus in das Menü **TON**, oder rufen Sie das Menü **TON** direkt mit der roten Taste auf.

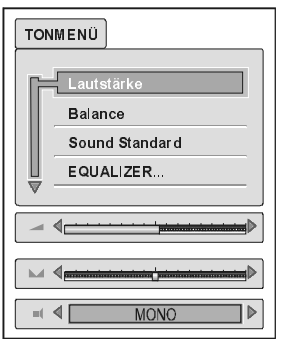
Das Menü Ton verfügt über eine dynamische Struktur, die je nach Lautsprecherkonfiguration und Ton-Modus variiert.



Lautstärke:

Die Lautstärke kann über das Menü **TON** oder direkt mit der Fernbedienung geregelt werden.

Wenn Sie die Taste “**V+**” bei stumm geschaltetem Ton betätigen, wird die Lautstärke von ihrem minimalen Wert aus erhöht.



Bei Betätigung der Taste “**V-**” hingegen bleibt der Ton stumm. Wenn Sie den Ton wieder zuschalten, wird die Lautstärke der letzten Einstellung wirksam.

Wenn Sie die Lautstärke mit den Tasten “**V+/-**” der Fernbedienung regeln, werden am Bildschirm nur Lautstärkeskala und Lautstärkesymbol angezeigt.

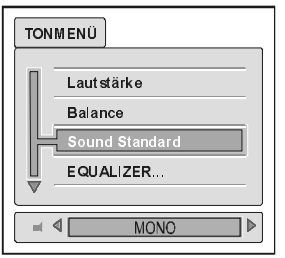
Mit einem einzelnen Tastendruck wird die Lautstärke jeweils um eine Stufe verändert. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, wird die Lautstärke um ca. 8 Stufen pro Sekunde erhöht/ verringert.

Balance:

Balanceregelung für die Lautsprecher.

Sound Standard:

Unter dieser Menüoption können Sie zwischen Stereo und Mono bzw. zwischen Sprache I und II (bei Zweikanalton-Übertragung) wählen .



Auswahl des Ton Modus:

Im TV-Modus

Mit der Ton Mode-Taste (“I-II”) können Sie zwischen Mono und Stereo bzw. bei Zweikanalton zwischen den verfügbaren Sprachen wählen. Die genaue Funktion der Taste hängt von dem empfangenen Signal ab.

Empfangenes Audiosignal / Funktion

Mono

Keine andere Möglichkeit

Stereo, deutscher Standard

Zwischen Stereo und Mono umschalten

Zweikanalton, deutsch

Zwischen Sprache I und II umschalten

NICAM Mono

Zwischen NICAM- und FM-Trägersignal umschalten

NICAM Stereo

Zwischen NICAM Stereo- und FM-Trägersignal umschalten

NICAM Zweikanalton

Nacheinander zwischen NICAM Sprache I und II, FM-Trägersignal umschalten

"Für die Auswahl der Toneinstellungen Mono, Stereo, Dual I oder Dual II verwenden Sie die Taste "**I-II**".

Nach einem Programmwechsel wird folgender Ton-Modus eingestellt:

Empfangenes Audiosignal	**Automatischer Sound Standard**
MONO	MONO
STEREO	STEREO
ZWEIKANALTON	DUAL I

Im AV-Modus

Das Gerät kann nicht automatisch erkennen, ob eine externe Mono-, Stereo- oder Zweikanalton-Quelle angeschlossen ist. Daher ist eine automatische Umschaltung nicht möglich. Die Standardeinstellung nach dem Einschalten und nach der Auswahl einer anderen AV-Quelle setzt voraus, dass die AV-Quelle ein Stereosignal liefert. Sie können diese Einstellung allerdings mit der Taste **I/II/Mono/Stereo** auf der Fernbedienung übergehen. Auf dem Bildschirm wird die gewählte Quelle angezeigt. Die folgenden Modi können nacheinander ausgewählt werden:

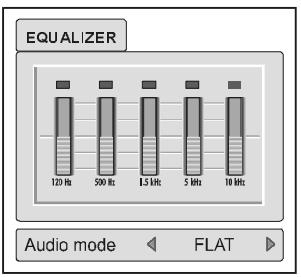
Stereo Dual left Dual right

Equalizer:

Im Menü TON können Sie die Option EQUALIZER auswählen und mit der Taste "◁" oder "▷" aufrufen.

Die Equalizer-Funktion ist bei Virtual Dolby Surround nicht verfügbar.

Mit dieser Funktion können Sie den Klang individuell einstellen, indem Sie bestimmte Frequenzen abschneiden bzw. verstärken. Sie haben die Wahl zwischen den folgenden Klangeinstellungen: **FLAT, POP, ROCK, JAZZ, KLASSIK** und **NUTZER**.

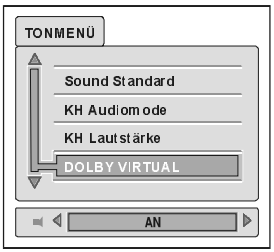


Die vordefinierten Klangeinstellungen können mit "◁" oder "▷" ausgewählt werden. Im Nutzer-Modus rufen Sie das Equalizerband mit **OK** auf. Nun können Sie mit "◁" oder "▷" die Frequenzen auswählen und mit "△" oder "▽" die Intensität der Frequenzen einstellen. Um den **NUTZER**-Modus zu verlassen und Ihre Einstellungen zu spreichern drücken Sie nochmals **OK**.

Virtual Dolby Surround-Modus:

Mit dieser Funktion wird in den vorhandenen Lautsprechern Ihres Fernsehgeräts ein 3-dimensionaler Klang erzeugt. Dazu sind keine zusätzlichen Center- oder Surround-Lautsprecher erforderlich.

Diese Funktion wird daher auch als "Virtual Surround" bezeichnet. Um den Virtual Dolby Surround-Effekt besser wahrnehmen zu können, sollten Sie sich vor Ihrem Fernsehgerät aufhalten (etwa 3 Meter Abstand).



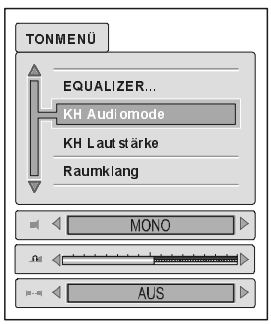
Raumklang:

Mit dieser Option wird der Raumklang für Mono (Pseudostereo) und Stereo (Erweiterung der Bandbreite) aktiviert bzw. deaktiviert.

Kopfhörer:

KH Audiomode

Mit der Taste "◁" oder "▷" haben Sie die Möglichkeit, für den Kopfhörer die Sprache zu ändern, sofern das aktuelle Programm Zweikanalton-Übertragung (Dual I und II) anbietet. Andernfalls wird der aktuelle Tonstatus angezeigt.



KH Lautstärke:

Mit der Taste "◁" oder "▷" können Sie die Lautstärke im Kopfhörer verringern bzw. erhöhen.

Ton abschalten:

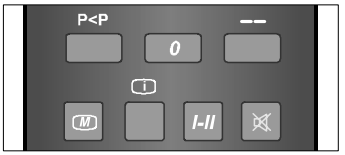
Mit der Taste "🔇" auf der Fernbedienung können Sie vorübergehend den Ton stummschalten.

Der Ton kann auf folgende Arten wieder zugeschaltet werden:

1. Betätigen Sie die Stummschalten-Taste erneut, oder

2. Betätigen Sie die Taste "**V+**". Hierbei wird die Lautstärke von Null an erhöht.

3. Bei Betätigung der Taste "**V-**" wird der Lautstärkewert verringert und der Ton bleibt weiterhin abgeschaltet. Wenn Sie den Ton wieder zuschalten, wird die Lautstärke der letzten Einstellung wiederhergestellt.



Nach dem Einschalten des Fernsehgerätes ist die Funktion "Stummschalten" stets inaktiv.

Nach dem Abschalten des Tons wird das Stummschalten-Symbol permanent am Bildschirm angezeigt.

Persönliche Einstellungen speichern:

Sie haben die Möglichkeit, für die folgenden Audioparameter Ihre persönlichen Einstellungen (**PP**) festzuhalten:

• Lautstärke

• Balance

• Kopfhörer-Lautstärke

So speichern Sie die PP-Einstellungen:

1. Rufen Sie das Menü **TON** auf.

2. Stellen Sie die Audioregler ein.

3. Zum Speichern der Einstellungen drücken Sie **OK.**

Die Meldung "**SICHERN**" wird unten in der Menüzeile angezeigt und bestätigt Ihnen diesen Vorgang.

Persönliche Einstellungen aufrufen:

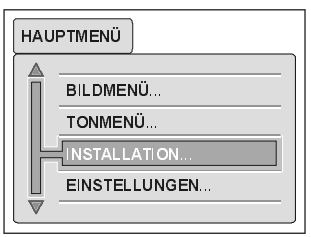
Sie können die persönlichen Einstellungen mit der Taste **PP** auf der Fernbedienung aufrufen.

Hinweis:

- Die Taste **PP** ist auch wirksam, wenn ein Menü eingeblendet ist.
- **PP stellt sowohl die abgespeicherten Ton-, als auch Bildeinstellungen ein.**

Das Menü "Installation"

Sie erreichen das Menü **INSTALLATION** entweder über das **HAUPTMENÜ** oder direkt mit der **blauen** Taste.



Menüsprache auswählen:

• Drücken Sie die Taste "M" auf der Fernbedienung.

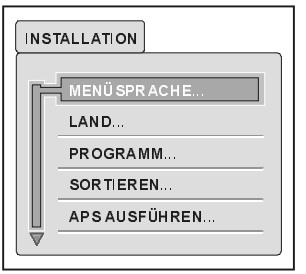
• Das Hauptmenü wird auf dem Bildschirm angezeigt:

Drücken Sie die Taste "△" oder "▽" , um die Option **INSTALLATION** auszuwählen. Die ausgewählte Option wird immer mit 3-D-Effekt angezeigt, wobei sich die Farbe ändert. Drücken Sie "◁" oder "▷", um das Menü aufzurufen.

Wählen Sie mit der Taste "△" oder "▽" Menü **SPRACHE** an. Drücken Sie "◁" oder "▷", um das Menü **SPRACHE** aufzurufen.

Wählen Sie mit der Taste "△" oder "▽" die gewünschte Menüsprache aus:

- Wenn Sie die Menüsprache gewählt haben, drücken Sie auf **OK**, um die gewählte Sprache zu speichern.
- Betätigen Sie die Taste "**M**", um zu dem übergeordneten Menü zu gelangen, oder drücken Sie "TV", um das Menü wieder auszublenden.

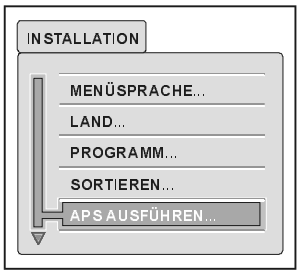


Land auswählen:

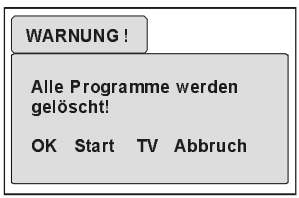
- Drücken Sie die Taste "M" auf der Fernbedienung.
- Das Hauptmenü wird am Bildschirm angezeigt:
- Wählen Sie mit der Taste "△" oder "▽" die Option **INSTALLATION**. Drücken Sie "◁" oder "▷", um das Untermenü **INSTALLATION** aufzurufen.
- Wählen Sie mit der Taste "△" oder "▽" Menü **LAND** an.Drücken Sie "◁" oder "▷", um das Untermenü **LAND** aufzurufen.
- Wählen Sie mit "△" oder "▽" das gewünschte Land aus.
- Wenn Sie das Land ausgewählt haben, drücken Sie auf **OK**, um die Ländereinstellung zu speichern.
- Drücken Sie auf "M", um zu dem übergeordneten Menü zu gelangen, oder drücken Sie die Taste **TV**, um das Menü wieder auszublenden.

APS ausführen:

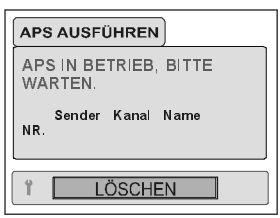
- Wenn Sie mit "M" Sprache und Land eingestellt haben, können Sie die APS-Funktion starten. Wählen Sie aus dem Menü **INSTALLATION** mit den Cursortasten die Option **APS AUSFÜHREN**.



- Um APS zu starten, drücken Sie auf **OK**. Zunächst werden alle Programme gelöscht. Anschließend läuft der Programmiervorgang ab, bei dem die verfügbaren Sender auf Programmplätzen gespeichert werden. Zum Abschluss werden alle Programme sortiert. Die Reihenfolge der Programme hängt von der ausgewählten Ländereinstellung und von der Menüsprache ab.



- Im Meldungsfeld erscheint der Warnhinweis "**ALLE PROGRAMME WERDEN GELÖSCHT**".



- Wenn Sie die APS-Funktion nach dem Löschen abbrechen möchten, drücken Sie auf die Taste "TV". Das Fernsehgerät zeigt dann eine Programmtabelle mit den bereits gefundenen Programmen. Nach nochmaligem Betätigen der Taste "TV"gelangen Sie in den normalen Betriebsmodus.

- Nach Ablauf des APS-Programms erscheint die Programmtabelle auf dem Bildschirm.

Programm:

- Drücken Sie die Taste "M" auf der Fernbedienung.
- Das Hauptmenü wird am Bildschirm angezeigt:
- Drücken Sie die Taste "△" oder "▽" , um die Option **INSTALLATION** auszuwählen. Drücken Sie "◁" oder "▷", um das Untermenü **INSTALLATION** aufzurufen.
- Drücken Sie die Taste "△" oder "▽" , um die Option **PROGRAMM** auszuwählen. Drücken Sie "◁" oder "▷", um das Untermenü **PROGRAMM** aufzurufen.
- Mit der Tasten "△" oder "▽" wählen Sie die Menüoptionen aus, mit "◁" oder "▷" ändern Sie die Werte der gewünschten Optionen im Programmmenü. Führen Sie die Einstellungen folgendermaßen durch:

Prog. Nr:

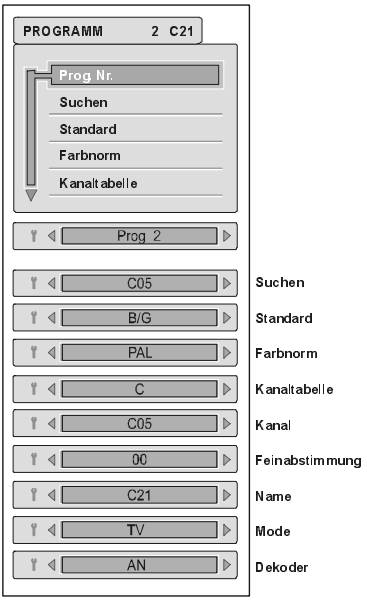
- Um die Programmnummer zu ändern, wählen Sie die Option **Prog. Nr**. Geben Sie mit den Zifferntasten bzw. mit der Taste (--) die Programmnummer ein, oder verwenden Sie die Taste "◁" oder "▷", um die Programmnummer zu erhöhen oder zu verringern.

Suchen:

- Wenn Sie suchen möchten, wählen Sie die Option **Suchen**. Die Kanalsuche kann durch Drücken der Taste "◁" oder "▷" gestartet werden. Der Suchlauf wird angehalten, sobald ein Sender aufgefunden wird. Während des Suchens wird die Meldung **SUCHEN** angezeigt. Zum Abspeichern dieser und der folgenden Einstellungen bitte „OK" drücken.

Norm:

- Anzeige des TV-Standards.



Farbnorm:

- Wenn kein klares Bild oder keine Farbe angezeigt wird, wählen Sie die richtige **Farbnorm** aus. "(Z.B. VCR)"
- Wählen Sie die Option **Farbnorm**. Wählen Sie dann mit der Taste "◁" oder "▷" **PAL** aus.

Kanaltabelle:

- Um die korrekte Kanaltabelle einzustellen, wählen Sie die Option **Kanaltabelle**. Ändern Sie die Kanaltabelle durch Betätigen der Cursortaste "◁" oder "▷". Dabei wird zwischen **C**- und **S**-Übertragungsnorm hin- und hergeschaltet.

Kanal:

- Um den korrekten Kanal abzustimmen, wählen Sie die Option **Kanal**. Sie ändern die Kanaleinstellung direkt mit den Zifferntasten oder mit der Taste "◁" oder "▷".

Feinabstimmung:

- Wenn Sie einen Kanal feinabstimmen möchten, wählen Sie die Option **Feinabstimmung**. In einigen Fällen (z.B. bei Signalen, die nicht dem Standard entsprechen) ist es ggf. erforderlich, das Programm manuell fein abzustimmen. Betätigen Sie dazu "◁" oder "▷".

Name:

- Um den Programmnamen zu ändern, wählen Sie die Option **Name**. Jedes Programm kann mit einem 5-stelligen Namen bezeichnet werden. In diesem Feld wird der Name oder das Programm eingetragen. Wenn Sie die Zeile erreichen, drücken Sie **OK**. In dem Feld erscheint nun für das ausgewählte Zeichen eine Eingabemarkierung. Bewegen Sie den Cursor mit der Taste "◁" oder "▷" auf das Zeichen, das Sie ändern möchten. Drücken Sie "△" oder "▽" , um das Zeichen zu ändern. Sie verlassen das Feld, indem Sie erneut auf **OK** drücken.

Modus:

Für den Fernsehbetrieb wählen Sie die Einstellung **TV** unter der Option **Mode**.

- Wenn Sie das Antennensignal als Eingabequelle verwenden, stellen Sie das Gerät in den TV-Modus. Beim Videorecorder als Quelle wählen Sie den VCR-Modus.

Dekoder:

- Um einen Dekoder mit dem Gerät zu verbinden, wählen Sie die Option "Dekoder". Stellen Sie den Dekoder mit "◁" oder "▷" auf "AN". Der Dekoder wird für jedes Programm individuell "AN" oder "AUS" gestellt.

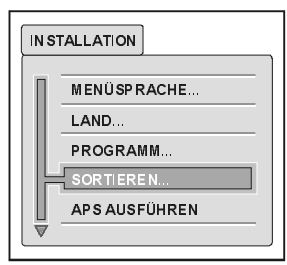
Achtung: Mit "OK" speichern.

Hinweis:

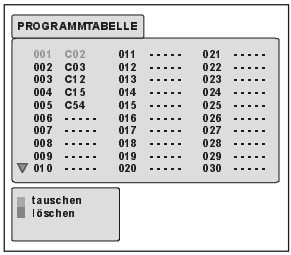
- *Wenn Sie weitere Kanäle speichern möchten, wiederholen Sie die Arbeitsschritte der manuellen Programmierung wie beschrieben.*
- *Wenn alle TV-Kanäle abgespeichert sind, drücken Sie auf "M", um zu dem übergeordneten Menü zu gelangen. Zum Verlassen des Menüs drücken Sie auf "TV".*
- *Um einen Kanal auf Programmplatz 0 zu speichern, wählen Sie zuerst Programm 0 und geben anschließend den gewünschten Kanal ein.*

Sortieren:

Wenn Sie die Programmliste bearbeiten möchten, gehen Sie in das Menü **SORTIEREN**.
Das Menü **SORTIEREN** erreichen Sie vom **HAUPTMENÜ** aus. Gehen Sie vom Hauptmenü aus in das Menü **INSTALLATION** ("△" / "▽"), und rufen Sie es mit "◁" / "▷" auf. Dann wählen Sie **SORTIEREN** ("△" / "▽"), und rufen Sie es mit "◁" / "▷" auf.



Je nachdem, wie Sie Ihre Programmliste gestalten möchten, können Sie die Programme tauschen oder löschen. Das folgende Menü wird angezeigt:



Durch Drücken der Tasten "△" / "▽" oder "◁" / "▷" auf der Fernbedienung wählen Sie die Programme der Liste aus. Das ausgewählte Programm wird in einer anderen Farbe dargestellt und am Bildschirm angezeigt.

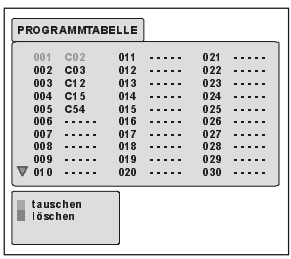
Tauschen

Wählen Sie zunächst das Programm, das Sie tauschen möchten, mit den Cursortasten aus.
Drücken Sie die **blaue** Taste. Der ausgewählte Programmname in der Liste erscheint nun blau.
Wählen Sie mit den Cursortasten das Programm in der Liste aus, das Sie gegen das zuvor ausgewählte Programm austauschen möchten.
Drücken Sie erneut die **blaue** Taste. Die beiden ausgewählten Programme werden gegeneinander ausgetauscht.

Löschen

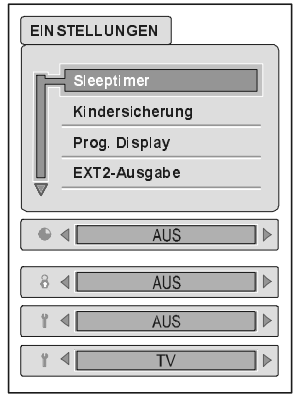
Wählen Sie zunächst mit den Cursortasten das Programm aus, das Sie löschen möchten. Drücken Sie nach der Auswahl des Programms die **rote** Taste.

Das ausgewählte Programm wird aus der Programmliste gelöscht, und die Programme unterhalb der gelöschten Position rücken in der Liste einen Platz auf. Dieser Vorgang kann einige Zeit dauern.



Das Menü "Einstellungen"

Das Menü "Einstellungen" können Sie im **HAUPTMENÜ** mit "△" oder "▽" auswählen und durch anschließendes Drücken der Taste "◁" oder "▷" aufrufen. Das Menü erreichen Sie auch direkt mit der **gelben** Taste. Das Menü "Einstellungen" besteht aus folgenden Optionen:



Sleeptimer:

Mit dem Sleeptimer können Sie das Fernsehgerät so programmieren, dass es nach einem bestimmten Zeitraum automatisch abschaltet. Sie können den Timer zwischen **Aus** und **120 Minuten** in 10-Minuten-Schritten auf eine beliebige Einstellung programmieren. Während der letzten Minute wird das Sleeptimer-Symbol mit dem Zeitcountdown bis zum Ausschalten angezeigt.

Kindersicherung:

Mit der Kindersicherung verhindern Sie, dass das Fernsehgerät über die Tasten am Gerät eingeschaltet werden kann. Diese Funktion wird in dem entsprechenden Feld des Menüs "**Einstellungen**" aktiviert bzw. deaktiviert. Die Tasten am Gerät sind nun ohne Funktion. Sie können die Kindersicherung nur mit der Fernbedienung über das Menüsystem deaktivieren.

PROG. Display:

Wenn die Option auf **AN** gesetzt ist, wird die Programmnummer oben rechts am Bildschirm permanent angezeigt.

EXT 2-Ausgabe:

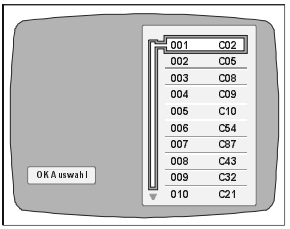
Bild- und Tonsignale des Systems (**EXT-1, EXT-3, FRONT-AV, TV**) werden zum Scart-Ausgang **EXT-2** geleitet. Um die Einstellung Scart-Ausgang **EXT-2** zu aktivieren, muß im Menü Programm Decoder auf AN gestellt werden.

Weitere Funktionen

Programmliste aufrufen

Wenn Sie die Fernbedienungstaste "i" betätigen, erscheint die Liste der gespeicherten Programme:

Mit den Tasten "△" oder "▽" gelangen Sie in den oberen bzw. unteren Teil der Liste. Um das gewünschte Programm anzuzeigen, drücken Sie auf **OK**.



Mit der Taste "TV" verlassen Sie die Liste wieder.

Externe Quellen

Zu den externen Eingängen gehören:

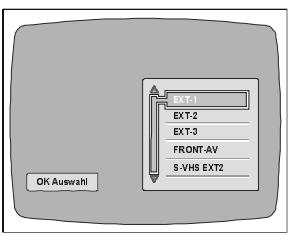
- EXT-1 Video in, RGB in, Audio in, Status (PIN 8) in. **(EUROSCART)**
- EXT-2 Video in, RGB in, Scart SVHS Y/C in, Audio in, Status (PIN 8) in. **(EUROSCART)**
- EXT-3 Video in, Audio in, Status (PIN 8) in.
- FRONT-AV Video in, Audio in.
- S-VHS EXT2 S-VHS von EXT-2-Anschluss

Wenn Sie den Antennen-Ausgang Ihres Videorecorders anschließen, verwenden Sie Kanal 0, um ein besseres Bild zu erhalten. Die beste Bildqualität erreichen Sie mit einem Scartkabel über die Eingänge **EXT-1, EXT-2, EXT-3** und **FRONT-AV, S-VHS EXT-2**.

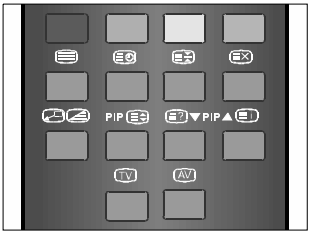
Manuelle Auswahl externer Quellen:

Mit der Taste "AV" wählen Sie die externen Signalquellen aus. Mit jedem Drücken der "AV" Taste werden die Quellen in einer festgelegten Reihenfolge nacheinander angezeigt. Sie kehren zum TV-Modus zurück, indem Sie entweder auf **TV** oder nach Auswahl der letzten Quelle auf die "AV" Taste drücken.

Wenn sich das Fernsehgerät im AV Mode befindet, können Sie mit der Taste "i" die Liste der externen Quellen aufrufen.



Mit "△" oder "▽" wählen Sie die gewünschte Quelle aus. Um die gewählte Quelle aufzurufen, drücken Sie auf **OK**.



Automatische Auswahl externer Quellen:

EXT-1, EXT-2 und **EXT-3** werden automatisch eingestellt, sobald ein externes Gerät angeschlossen ist. Unter bestimmten Umständen ist es erforderlich, ein TV-Programm auszuwählen, auch wenn eine externe Quelle eingestellt ist. Mit der Taste **TV** können Sie die automatisch geschaltete Quelle jederzeit übergehen.

- Wenn Menüs eingeblendet sind, ist die AV-Taste der Fernbedienung unwirksam. Stift 8 der Scart-Anschlüsse funktioniert jedoch auch bei aktivem Menüsystem und im Textmodus.

Bildformat

Durch Drücken der Taste "EX" auf der Fernbedienung können Sie das Bildformat auswählen.

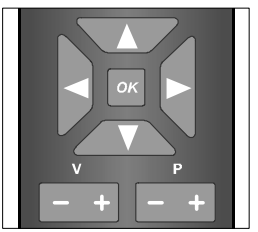
Die verschiedenen Formate (***AUTO, 4:3, 16:9, KINO, ZOOM, LUPE***) können mit dieser Taste ausgewählt werden.

Im **AUTO**-Modus wird das Bildformat (**4:3, 16:9** oder **KINO**) automatisch eingestellt. Diese Funktion ist bei EXT2 S-VHS nicht verfügbar.

Im **ZOOM**-Modus wird der Bildschirm abgeschnitten, so dass nur der mittlere Bildteil angezeigt wird. Dieses Bildformat ist im RGB-Betrieb nicht verfügbar.

Standbild

Wenn Sie im TV Mode auf **OK** drücken, wird das Bild "eingefroren". Nach erneutem Betätigen dieser Taste bewegen sich die Bilder wieder.



Voriges Programm aufrufen

Mit der Taste "**P<P**" können Sie zwischen dem zuvor gewählten und dem aktuellen Fernsehprogramm umschalten.

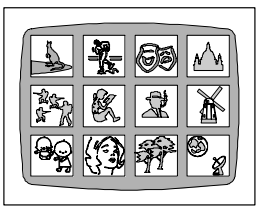
Multipicture / Multibild

Wenn das PIP-Modul (Bild-im-Bild) nicht im Fernsehgerät installiert ist, wird die Multipicture-Funktion über die Taste "⇄" aktiviert.

Ist das PIP-Modul installiert, kann die Funktion über das PIP-Menü aufgerufen werden.

Mit dieser Funktion wird der Bildschirm in 12 Bildausschnitte eingeteilt. In jedem Ausschnitt wird ein programmierter Fernsehsender eingeblendet. Nur eines dieser Bilder ist jeweils aktiv.

Die Bilder werden von dem linken oberen Abschnitt ausgehend bis zu dem rechten unteren Abschnitt nacheinander eingeblendet.



Jedes Bild wird einen Moment lang "live" angezeigt und erstarrt dann zum Standbild. Nach dem gleichen Ablauf wird nun das Bild im folgenden Abschnitt angezeigt usw.

Wenn Sie nach der Anzeige des letzten Bilds im rechten unteren Abschnitt die "⇄" Taste drücken, werden die Bilder in den Ausschnitten aktualisiert, wiederum beginnend mit dem linken oberen Ausschnitt.

Mit Taste "TV" wird diese Funktion beendet.

Pip (Bild-im-Bild)

Auf Wunsch kann ein Bild-im-Bild-Modul (PIP) installiert werden. Das installierte PIP-Modul wird automatisch erkannt, sobald Sie das Fernsehgerät einschalten. Wenn kein PIP-Modul installiert ist, steht die Bild-im-Bild-Funktion nicht zur Verfügung. Im Teletext-Modus bei installiertem PIP-Modul ist die Bild-im-Bild-Funktion nicht anwendbar.

Im normalen TV-Betrieb wird die Bild-im-Bild-Funktion mit der Taste "⇄" aktiviert. Mit der Taste "TV" beenden Sie die PIP-Funktion.

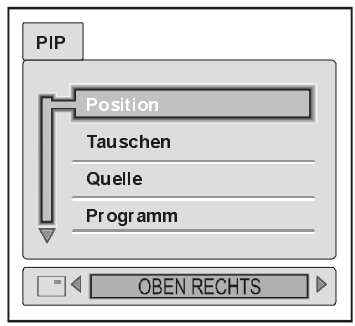
Wenn Sie die Taste "⇄"bei aktiver Bild-im-Bild-Funktion ein zweites Mal betätigen, wird das PIP-Menü aufgerufen. Zum Verlassen des PIP-Menüs drücken Sie auf TV oder MENU.

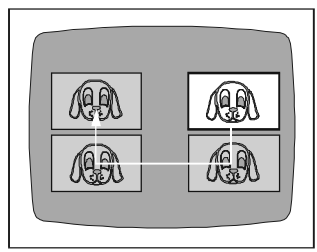
PIP-Menü

Position:

OBEN RECHTS / UNTEN RECHTS / UNTEN LINKS / OBEN LINKS

Um die Position des kleinen Bildausschnitts zu ändern, drücken Sie wiederholt auf die Taste "◁" oder "▷".



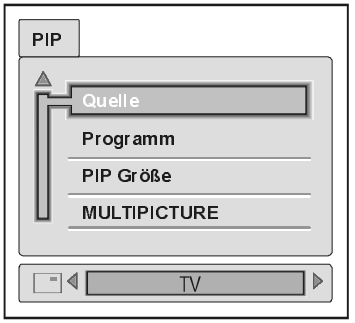


Tauschen:

Wählen Sie mit der Taste "△" oder "▽" die Option Tauschen, und drücken Sie auf "◁" oder "▷", um das TV-Bild gegen den eingefügten Bildausschnitt zu tauschen.

Auswahl der Signalquelle:

Drücken Sie auf "◁" oder "▷" , um die PIP-Bildquelle aus den Optionen *EXT-1, EXT-2, EXT-3, FRONT-AV auszuwählen.*



Programm:

1/2/3/...../199/0

Wenn als PIP-Quelle “TV” eingestellt ist, können Sie mit der Funktion **Menü aufwärts/ abwärts** das “Live”-PIP-Programm auswählen. Dieser Modus ist allerdings wirkungslos, wenn externe PIP-Quellen eingestellt sind. Beim Ändern des PIP-Programms wird am PIP-Bildschirm auch die Programmnummer und der Programmname bzw. die Bezeichung der externen Quelle angezeigt.

PIP Größe:

4:3 / 16:9

Durch Umschalten können Sie beim Bildausschnitt zwischen den Formaten “4:3” und “16:9” wechseln.

MULTIPICTURE

Wenn Sie diesen Menüpunkt wählen, wird der Bildschirm in 12 Abschnitte aufgeteilt. In jedem Abschnitt wird ein Bild der TV-Quelle angezeigt. Eines dieser Bilder ist jeweils aktiv. Näheres dazu erfahren Sie im Abschnitt „Multipicture“.

PIP UMSCHALTEN

Mit der Taste „“ (PIP UMSCHALTEN) auf der Fernbedienung können Sie zwischen dem TV-Bild und dem Bild-im-Bild umschalten.

Teletext / Videotext

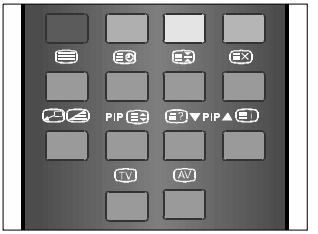
Teletext ist ein Informationssystem, bei dem Texte auf Ihrem TV-Bildschirm angezeigt werden. Mit dem Teletext-Informationssystem können Sie sich Informationsseiten über die Themen anzeigen lassen, die Sie im Inhaltsverzeichnis (Index) finden.

Im Textmodus steht die Bildschirmanzeige nicht zur Verfügung.

Kontrast-, Helligkeit- und Farbregelung sind im Textmodus nicht verfügbar; Lautstärkeeinstellung ist möglich.

Teletext aktivieren

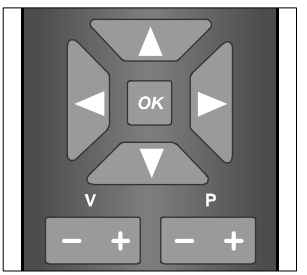
- Um Teletext zu aktivieren, wählen Sie einen TV-Sender aus, der Teletext überträgt.
- Betätigen Sie die Taste “” (TELETEXT). Normalerweise erscheint nun das Inhaltsverzeichnis (Index) am Bildschirm.



Teletextseite aufrufen

- Geben Sie mit den Zifferntasten die Nummer der gewünschten Teletextseite ein.

Die gewählte Seitennummer wird oben links am Bildschirm angezeigt. Der Teletext-Seitenzähler sucht nun so lange, bis die ausgewählte Seite erreicht ist. Die gewünschte Seite wird am Bildschirm angezeigt.



- Durch Betätigen der Taste “**P+**” blättern Sie den Teletext jeweils eine Seite weiter.
- Durch Betätigen der Taste “**P-**” blättern Sie den Teletext jeweils eine Seite zurück.

Indexseite aufrufen

- Um die Seitennummer für den Index aufzurufen (normalerweise Seite 100), drücken Sie die Taste “”.

Teletext zusammen mit TV-Programm anzeigen

- Drücken Sie die Taste “”. Der Text überlagert nun das Programm auf dem Bildschirm.
- Betätigen Sie nun die Taste “” erneut, um zu der Teletextseite zurückzugelangen.

Seite suchen, während das TV-Programm läuft

- Im Teletext-Modus wechseln Sie durch Betätigen der Taste “” in den TV-Modus; durch erneutes Drücken der Taste “” gelangen Sie vom TV-Modus auf die zuletzt angezeigte Teletext-Seite. Geben Sie im TV-Modus mit den Zifferntasten eine Seitennummer ein. “Now searching” zeigt an, daß die Seite gesucht wird.

Doppelte Texthöhe einstellen

- Drücken Sie die Taste “”, um die obere Hälfte der Seite in doppelter Schrifthöhe anzuzeigen.

- Drücken Sie die Taste “” erneut, um die untere Hälfte der Seite in doppelter Schrifthöhe anzuzeigen.
- Um die gesamte Seite wieder in normaler Schrifthöhe anzuzeigen, drücken Sie nochmals die Taste “”.

“Versteckte” Informationen zeigen

- Auf Quiz- oder Spielseiten rufen Sie mit der Taste “” die versteckten Antworten/ Lösungen auf.
- Wenn Sie die Taste “” nochmals drücken, sind die angezeigten Antworten wieder verborgen.

Automatischen Seitenwechsel anhalten

Die ausgewählte Teletextseite enthält möglicherweise mehr Informationen als der Bildschirm fassen kann. Die übrigen Informationen werden nach einer Verzögerungszeit automatisch angezeigt.

- Betätigen Sie die Taste “”, um den automatischen Seitenwechsel anzuhalten.
- Betätigen Sie die Taste “” erneut, um die nächste Seite anzuzeigen.

Unterseite aufrufen

Einige Teletextseiten bestehen aus mehreren Unterseiten.

- Rufen Sie die gewünschte Teletextseite auf.
- Drücken Sie die Taste “”.
- Wählen Sie mit der Taste “◁” oder “▷” aus der unten am Bildschirm angezeigten Zeile die gewünschte Unterseitennummer aus.
- Gespeicherte Unterseiten werden schwarz dargestellt und die aktuelle Seite gelb.
- Sie können die Unterseiten suchen lassen während das TV-Programm läuft “”.

  Zum Anzeigen der Unterseiten betätigen Sie dann die Taste “” und anschließend die Taste “”.
- Wenn Sie eine neue Teletextseite aufrufen, wird der Speicher der Unterseiten gelöscht.

Geteilter Bildschirm / Split Screen

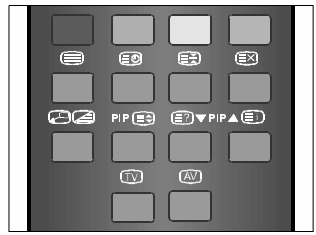
- Verwenden Sie diese Funktion, um Fernsehprogramme gleichzeitig mit Teletext ansehen zu können.
- Während Sie ein TV-Programm mit Teletext-Übertragung ansehen, drücken Sie auf „“.
- Teletext wird angezeigt. Drücken Sie erneut die Taste „“. Der Bildschirm wird nun in zwei Hälften geteilt. Das Fernsehbild befindet sich links am Bildschirm. Der Teletext wird rechts angezeigt.
- Um die Bildschirmaufteilung zu beseitigen, drücken Sie erneut auf die Taste „“.

Teletext beenden

- Drücken Sie die Taste “”. Der Bildschirm schaltet in den TV-Modus.

Zeitanzeige

- Wenn Sie ein TV-Programm mit Teletext-Übertragung ansehen, drücken Sie die Taste “”. Die aktuelle Zeit wird aus dem Teletext entnommen.
- Wenn Sie ein Programm ohne Teletext-Übertragung ansehen, werden keine Zeitdaten angezeigt.



Fastext

Ihr Gerät unterstützt Teletextsysteme mit 1000 Seiten. Wenn Sie eine Seite aufrufen, die sich im Speicher befindet, wird diese Seite ohne Suche sofort angezeigt.

- Durch Betätigen der Taste “**P+**” blättern Sie den Teletext jeweils eine Seite weiter.
- Durch Betätigen der Taste “**P-**” blättern Sie den Teletext jeweils eine Seite zurück.

Für Fastext

Die Themenüberschrift für die Informationen ist möglicherweise farbig dargestellt .

- Betätigen Sie die entsprechende Farbtaste **ROT, GRÜN, GELB** oder **BLAU**, um die relevante Seite schnell aufzurufen.

Tipps

Bildschirmpflege

Reinigen Sie den Bildschirm mit einem angefeuchteten, weichen Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel, damit die Bildschirmbeschichtung nicht beschädigt wird.

Schlechtes Bild?

Haben Sie das korrekte TV-System eingestellt? Befindet sich Ihr TV-Gerät oder Ihre Antennenanlage zu nah an Lautsprechern oder anderen elektronischen Geräten?

Berge oder hohe Gebäude in Ihrer Umgebung können doppelte Konturen oder Geisterbilder verursachen. Möglicherweise lässt sich die Bildqualität dadurch verbessern, dass Sie die Ausrichtung der Antenne korrigieren.

Sind Bild oder Teletext nicht zu erkennen? Vergewissern Sie sich, dass die richtige Frequenz eingestellt ist.

Die Bildqualität verschlechtert sich u.U., wenn zwei Peripheriegeräte gleichzeitig an das TV-Gerät angeschlossen sind. In diesem Fall schalten Sie eines dieser Geräte aus.

Kein Bild

Ist das Antennenkabel korrekt angeschlossen? Sind die Stecker fest in die Antennenanschlüsse eingesteckt? Ist das Antennenkabel beschädigt? Werden für den Antennenanschluss geeignete Stecker verwendet? Falls Sie Zweifel haben, erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler.

Kein Bild bedeutet, dass Ihr TV-Gerät kein Übertragungssignal empfängt. Haben Sie auf der Fernbedienung die richtigen Tasten betätigt? Versuchen Sie es erneut.

Ton

Sie hören keinen Ton. Haben Sie möglicherweise den Ton mit der Taste "🔇" ausgeschaltet?

Der Klang kommt nur aus einem der Lautsprecher. Ist die Balance extrem in eine Richtung geregelt? Siehe Menüpunkt TON.

Fernbedienung

Ihr TV-Gerät spricht nicht mehr auf die Fernbedienung an. Betätigen Sie die Taste "TV" auf der Fernbedienung erneut. Möglicherweise sind die Batterien der Fernbedienung leer. Sie können auch dieTasten an der Vorderseite des TV-Gerätes benutzen.

Haben Sie das falsche Menü aufgerufen? Drücken Sie die Taste "TV", um in den TV-Modus zurückzukehren, oder drücken Sie die Taste "M MENU", um in das übergeordnete Menü zurückzukehren.

Probleme bleiben bestehen

Schalten Sie Ihr TV-Gerät aus und anschließend wieder ein. Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, rufen Sie den Kundendienst an. Reparieren Sie das Gerät auf keinen Fall selbst.

Umwelthinweise

Wenn dieses Gerät eines Tages ausgedient hat, sollten Sie es nicht einfach in den Hausmüll werfen. Sicher gibt es in Ihrer Gemeinde einen Wertstoff- oder Recyclinghof, über den Altgeräte angenommen und einer Verwertung zugeführt werden.

☞ Machen Sie sich diese kleine Mühe unserer Umwelt zuliebe.

Entmagnetisieren der Bildröhre

Ändert sich das Magnetfeld in der Umgebung Ihres Fernsehers, so kann dies die Magnetisierung der Bildröhre und das Auftreten von Farbflecken auf dem Bildschirm verursachen.

Dies kann durch Verschieben des Fernsehgerätes, wenn Sie seine Lage hinsichtlich der Richtung des Magnetfeldes geändert haben oder durch ein anderes Magnetfeld, z. B. Hi-Fi-Lautsprecher, Elektromotor etc., hervorgerufen werden.

Technische Daten

TV-ÜBERTRAGUNGSNORM
PAL B/G

Empfangsbereich

Band I Kanal	2 - 4
Band III Kanal	5 - 12
Band IV-V Kanal	21 - 69
Sonderkanäle	S 1 - S 20 / S 21 - S 41

Speicherplätze
200

PROGRAMMANZEIGE
ON SCREEN DISPLAY (Bildschirmanzeige)

Antennenanschluß
75 Ohm unsymmetrisch (Koaxial)

Netzanschluß
230 V ~ 50 Hz

LEISTUNGSAUFNAHME (max.)
140 (+5 Watt PIP)

Teletext / Videotext
FASTEXT mit 1000 Seitenspeicher

AUDIO
VIRTUAL DOLBY SURROUND

BILDRÖHRE
28" (4:3)

Bildschirmgröße (sichtbar)
70 cm (66 cm)

Abmessungen ca. (mm)			
B	H	T	GEWICHT (kg)
740	560	480	ca. 32

Technische Änderungen vorbehalten !